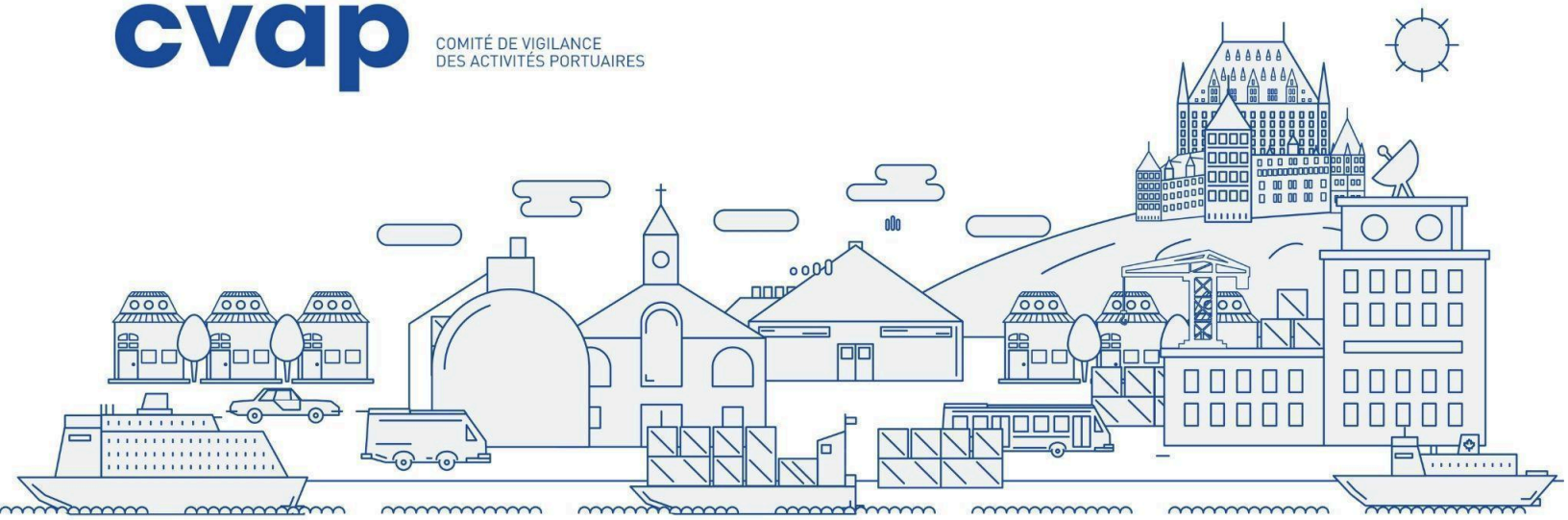
cvap
COMITÉ DE VIGILANCE
DES ACTIVITÉS PORTUAIRES



**C**OMITÉ DE **V**IGILANCE DES **A**CTIVITÉS **P**ORTUAIRES
DU **P**ORT DE **Q**UÉBEC

# BILAN ANNUEL

Janvier à décembre 2025

**Rédaction**
Frédérique Lavoie, coordonnatrice du Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP)
**Révision**
Membres du comité

# Mot de la présidente

Chères citoyennes, chers citoyens,

C'est avec fierté que je vous présente le bilan annuel 2025 du Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP) qui marque ma première année complète à la présidence. J'ai abordé ce mandat avec la volonté d'être à l'écoute des préoccupations citoyennes et de favoriser un dialogue continu entre les représentants des conseils de quartiers, du Port de Québec et des instances publiques qui en sont membres.

Depuis sa création, le CVAP joue un rôle essentiel en offrant un lieu d'échanges, de partage d'information et de dialogue constructif sur les activités portuaires à Québec. En 2025, les travaux du comité ont notamment permis d'aborder plusieurs des priorités identifiées dans le Plan d'action 2024-2025, soit des propositions de projets de QSL, les processus d'évaluation des impacts environnementaux du Port ainsi que les pratiques de gestion visant à assurer le respect des exigences environnementales.

Le bilan 2025 témoigne d'une année riche en collaborations et en apprentissages. Nous y avons approfondi plusieurs enjeux, notamment en matière de qualité de l'air, d'opérations portuaires et de cohabitation avec les quartiers voisins. Nos travaux ont aussi visé à rendre l'information plus accessible, dans un esprit de transparence et de participation citoyenne.

Je tiens à remercier sincèrement les membres du comité ainsi que l'ensemble des intervenants qui ont contribué à la qualité de nos échanges tout au long de l'année. Leur engagement, leur rigueur et leur volonté de faire avancer les discussions sont essentiels à la mission du CVAP et constituent des conditions essentielles à la qualité des travaux du comité.

Je vous souhaite une excellente lecture.

**Catherine Vallières-Roland**
**Présidente du CVAP**
**Membre du comité exécutif, conseillère municipale (Montcalm–Saint-Sacrement)**
**Ville de Québec**

# Introduction

Ce rapport dresse une synthèse des activités du Comité de vigilance des activités portuaires pour janvier à décembre 2025. Par la diffusion de son rapport annuel, le Comité souhaite tenir la communauté informée des projets et activités sur le territoire du Port de Québec et en périphérie de celui-ci.

Le rapport a été préparé par la coordonnatrice en collaboration avec l'ensemble des membres du comité de vigilance. Celui-ci a été rédigé à partir des comptes rendus des rencontres. Chaque compte rendu a été validé par le Comité avant d'être rendu public, afin d'assurer la justesse des informations présentées.

Enfin, le rapport a été produit dans un souci de synthèse. Les personnes intéressées à obtenir plus de détails sur certains sujets peuvent consulter les comptes rendus des rencontres, disponibles sur le site Internet du Comité de vigilance des activités portuaires :

## www.cvap.quebec

Pour consulter la documentation du Comité, allez dans le « Menu », puis cliquez sur l'onglet « Documentation », puis le sous-onglet « Documents internes ». Vous accéderez alors au répertoire qui comporte les divers documents produits par le CVAP. Le répertoire se décline en quatre catégories : les plans d'action, comptes rendus, rapports annuels et correspondances.

**Liste des acronymes**

APQ : Administration portuaire de Québec
CVAP : Comité de vigilance des activités portuaires
DSP : Direction de santé publique
MELCCFP : ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les Changements climatiques, de la Faune et des Parcs

# Contenu du rapport annuel


Mot de la présidente 2
Introduction 3
Contenu du rapport annuel 4
1. Présentation du Comité 5
2. Résumé des activités en 2025 7
3. Dossiers suivis et sujets approfondis 8
Pour en savoir plus sur les activités du CVAP 12
Annexes 13

# 1. Présentation du Comité

## *Description du mandat*

Le Comité de vigilance des activités portuaires de Québec (CVAP) a été formé en mai 2013. Il est composé de personnes issues d'organisations représentatives des citoyen·nes et des groupes touchés par les activités portuaires. Le mandat du CVAP est de :

- Proposer des recommandations quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et aux mesures pour en atténuer les impacts négatifs ;
- Faire un suivi de l'efficacité des mesures d'atténuation mises en place ;
- Informer la population sur les activités, les projets en cours et à venir du Port de Québec afin d'assurer une cohabitation harmonieuse avec les citoyens.

Le CVAP doit aussi être un lieu d'échange d'information en vue d'une transparence accrue sur les impacts environnementaux et sanitaires de l'activité portuaire à Québec. Le CVAP est soutenu financièrement par la Ville de Québec.

## *Mission*

Assurer, au nom de la population, un rôle de vigilance sur les activités du Port de Québec afin que sa mission se réalise dans le respect de la communauté et de l'environnement.

## *Objectifs*

Le CVAP est consultatif. Ses principaux objectifs sont :

> Vérifier si l'exploitation portuaire s'effectue en conformité avec les normes applicables, dans le respect des exigences environnementales et des meilleures pratiques en ce domaine ;
> Documenter, vulgariser et communiquer les impacts sur la santé et sur l'environnement liés aux activités du Port de Québec ;
> Identifier des actions qui permettent l'atteinte de la mission du Comité ;
> Assurer la mise en place d'un processus d'amélioration progressive et le maintien des acquis ;
> Maintenir un climat de collaboration entre les différentes parties concernées de façon à établir un dialogue constructif ;
> Influencer les instances concernées en vue de réaliser sa mission ;
> Rendre publiquement compte de ses actions.

## *Moyens proposés*

> Recueillir l'information disponible sur les principaux risques environnementaux et sanitaires associés aux activités portuaires.
> Vérifier comment ces risques sont gérés par les divers organismes qui les génèrent et les organismes de régulation.
> Établir les priorités sur lesquelles se concentrera le CVAP à la lumière des risques identifiés et de leur gestion.
> Établir et réaliser annuellement un plan d'action permettant de réaliser les objectifs prioritaires déterminés par le CVAP.

- Tenir des rencontres tous les deux mois, avec des rencontres exceptionnelles au besoin, selon l'urgence des dossiers.
- Encourager la mise en place au Port de Québec d'un système de gestion environnementale respectant les normes les plus élevées.
- Effectuer des recommandations aux instances concernées afin que la mission du Port de Québec se réalise dans le respect de la communauté et de l'environnement.
- Tenir à jour un site Internet rendant accessible à la population la documentation pertinente disponible.
- Consigner dans un rapport annuel l'ensemble des actions réalisées par le Comité

## *Composition*

Le CVAP est composé de :

- Sept (7) conseils de quartier
  - Conseil de quartier de Lairet
  - Conseil de quartier de Maizerets
  - Conseil de quartier de Saint-Jean-Baptiste
  - Conseil de quartier du Vieux-Limoilou
  - Conseil de quartier Vieux-Québec-Cap-Blanc-Colline Parlementaire
  - Conseil de quartier St-Roch (vacant)
  - Conseil de quartier Chutes-Montmorency
- Deux (2) groupes environnementaux (un siège vacant)
- Deux (2) représentant·es élu·es de la Ville de Québec
- Un (1) représentant·e du Comité de cohabitation Port-Communauté du Port de Québec (vacant)
- Un (1) représentant·e de l'Administration portuaire de Québec
- Un (1) représentant·e du MELCCFP
- Un (1) représentant·e de la Direction de la Santé Publique
- Un(1) représentant·e de la Ville de Québec — Division prévention et contrôle environnemental - Prévention et qualité du milieu

La composition détaillée du Comité est disponible à l'**Annexe 1**. Pour en savoir davantage sur notre fonctionnement, il est possible de consulter le document constitutif d'origine sur le site internet du CVAP à partir de l'onglet « Menu » puis sous l'onglet « Le Comité ».

## *Communication*

**LE SITE INTERNET : http://cvap.quebec/**

**Objectifs :**
Informer la population de l'avancement de ses travaux, et faciliter la transparence et le transfert d'informations entre les intervenants, le CVAP et les citoyen·nes.

**Contenu :**

- La description du CVAP et la liste de ses membres ;
- Des recommandations émises par le CVAP quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et sur les mesures pour en atténuer les impacts négatifs ;
- De la documentation pertinente, provenant du CVAP ou de ses composantes ;
- Les informations nécessaires pour nous contacter.

# 2. Résumé des activités en 2025

## *Rencontres mensuelles*

Le CVAP s'est réuni à 4 reprises en 2025.

| Rencontres du Comité de vigilance des activités portuaires | |
|---|---|
| 16 janvier | Rencontre régulière |
| 20 mars | Rencontre régulière |
| 28 mai | Rencontre régulière |
| 11 septembre | Rencontre régulière |

De plus, une rencontre prévue le 4 décembre a été reportée au début d'année 2026.

## *Présentations techniques*

Les présentations techniques visent à outiller les membres, à parfaire leur connaissance des différents enjeux liés aux impacts sur la santé et l'environnement, à favoriser un meilleur suivi des activités portuaires ainsi qu'à faire émerger de nouvelles pistes d'action et d'amélioration. Les thèmes abordés dans le cadre de ces présentations ont été identifiés par les membres comme prioritaires dans le Plan d'action. À ce titre, les activités réalisées s'inscrivent directement dans sa mise en œuvre et contribuent ainsi à l'atteinte des objectifs qu'il prévoit.

*Résumé pour l'année 2025*

| Présentations d'intervenants externes | |
|---|---|
| 20 mars | Intervenants :<br>- Marie-Sophie Leblanc (Directrice, Affaires commerciales, Administration portuaire de Québec)<br>- Patrick Robitaille (Vice-président, Développement des affaires et innovation, Administration portuaire de Québec)<br><br>Mme Leblanc et M. Robitaille participent à la rencontre afin de présenter le fonctionnement des principales activités au Port de Québec.<br><br>Éléments abordés :<br>- Cadre juridique des administrations portuaires canadiennes<br>- Qu'est-ce qui différencie le Port de Québec?<br>- Terrains gérés par l'APQ et activités aux trois principaux terrains (Anse-au-Foulon, Beauport, Estuaire)<br>- Sources de revenus de l'APQ<br>- Principaux défis de l'APQ par rapport aux autres ports |
| 28 mai | Intervenants :<br>- Claudine Couture-Trudel (Vice-présidente, Politique ESG et initiatives futures, QSL)<br>- Olivier Rochette (Vice-président, Solutions d'affaires, Infrastructures et logistique, QSL) |

| | |
|---|---|
| | Mme Couture-Trudel et M. Rochette présentent les démarches en cours de QSL visant à développer un nouveau projet de terminal de conteneurs sur le territoire du Port de Québec.<br><br>Éléments abordés :<br>- Intention de projet pour le terminal de conteneur<br>- Présentation et historique de l'entreprise QSL à Québec<br>- Empreinte carbone du terminal de Québec à Beauport<br>- Justification et pertinence économique du projet de terminal de conteneurs<br>- Préoccupations envers le projet |
| 28 mai | Intervenant :<br>- Philippe Charest-Gélinas (Directeur, Environnement, Administration portuaire de Québec)<br><br>M. Charest-Gélinas présente le processus d'évaluation et d'atténuation des impacts pour les projets au Port de Québec. |
| 11 septembre | Intervenante :<br>- Véronique Trudeau (Directrice de programme, Alliance verte)<br><br>Mme Trudeau prend part à la rencontre pour présenter au CVAP le programme volontaire de certification environnementale pour l'industrie maritime de l'Alliance verte. Il s'agit d'une initiative québécoise volontaire lancée en 2007 visant à réduire l'empreinte environnementale de l'industrie maritime et à dépasser les exigences réglementaires et la promotion d'une culture d'amélioration continue. |

# Dossiers suivis et sujets approfondis

Voici une synthèse des principaux sujets traités au cours de ces réunions.

## Tour de table des membres

À chaque rencontre, les membres sont invités, sur une base volontaire, à partager tour à tour des informations, des questions ou des points d'actualité pertinents avec le comité. L'échange débute avec les représentants des conseils de quartier, puis se poursuit avec le suivi d'information des autres membres/organismes afin de favoriser une discussion enrichie et inclusive.

### 1. Suivi d'information de l'APQ

> Signalements

En 2025, l'APQ a informé le CVAP des différents signalements qui lui ont été transmis, ainsi que les moyens mis en place pour remédier aux enjeux. Ces derniers concernaient, entre autres, les éléments suivants :

- nuisances sonores;
- nuisances visuelles (ex. luminosité);
- présence de contaminants;
- etc.

> Annonces et nouvelles de l'APQ

En plus de la présentation sur sa procédure d'évaluation des impacts des projets, l'APQ a également informé le CVAP des développements en lien avec certains enjeux ponctuels.

Quelques exemples:

- Réalisation d'un bilan sonore et stratégies pour minimiser les nuisances;
- Enjeux de bruits liés au grincement de rails du chemin de fer;
- Début d'opérations de transit d'éoliennes au quai 108;
- Annonce d'un plan de verdissement des terrains du Port en juin.

> Terminal de conteneurs

L'APQ a enfin réitéré son intention de maintenir une communication transparente concernant l'intention de QSL sur le projet de développement d'un terminal de conteneurs. Cette démarche proactive vise à assurer une information continue et à favoriser le dialogue avec les parties prenantes. Toutefois, au moment de rédiger le bilan annuel 2025, l'entreprise QSL n'avait pas encore procédé au dépôt formel d'un avis de projet auprès de l'APQ. Ce dépôt est une étape essentielle du processus interne d'évaluation des impacts de l'APQ.

> Qualité de l'air

Tout au long de l'année, les membres ont pu suivre la mesure des particules fines à la station d'échantillonnage située dans le quartier Vieux-Limoilou. L'APQ diffuse les résultats journaliers représentant la concentration de particules fines (PM2,5) prélevées par les stations de suivi situées dans la communauté.

En plus des capteurs installés dans son territoire pour mesurer des paramètres de qualité de l'air, l'APQ est propriétaire de deux stations localisées dans la communauté qui sont utilisées, entre autres, pour mesurer la concentration de particules fines (PM2,5) :

- Station de la 8e avenue
- Station de la 3e avenue

L'APQ diffuse les résultats journaliers de PM2,5 de ces deux stations. Les données étant publiques, il est possible de les consulter en ligne sur la page dédiée à la gestion en continu de la qualité de l'air sur le site de l'APQ.

En 2025, de nouvelles données sur la qualité de l'air ont été mises en ligne et rendues accessibles aux citoyens sur la page *Données sur la qualité de l'air* du site de la Ville de Québec. Réalisée en collaboration avec la Ville de Québec, le MELCCFP, le Port de Québec et Glencore, cette mise à jour s'inscrit dans un souci de transparence et vise à faciliter l'accès du public à l'information. Les données issues des stations communautaires du Port de Québec y sont diffusées, de même que les données de Glencore.

## 2. Suivi d'information du MELCCFP

Chaque rencontre est l'occasion pour le MELCCFP de présenter un suivi des signalements à caractère environnemental ainsi que les plus récentes données représentant les concentrations de nickel dans l'air ambiant à la station Vieux-Limoilou.

### > Signalements à caractère environnemental

Le MELCCFP partage également au CVAP les signalements à caractère environnemental qui ont été formulés concernant les lieux appartenant au Port de Québec et le milieu impacté (ex. eau, air, sols) ainsi que les actions prises pour y remédier, répartis selon les catégories générales suivantes :

- Nuisances par le bruit ou les odeurs
- Déversement d'une matière dangereuse
- Émission ou rejet d'un contaminant.

### > Qualité de l'air

Le MELCCFP mesure la présence de différents contaminants à sa station d'échantillonnage Québec - Vieux Limoilou. La mise à jour du graphique portant sur le nickel mesuré à cette station est effectuée tous les 3 mois et peut être consultée en ligne :
https://www.environnement.gouv.qc.ca/air/nickel-limoilou/etat-situation-nickel-limoilou.htm

### > Ordonnance à Glencore

Le ministère a tenu le CVAP au courant du déroulement du dossier de l'ordonnance faite à Glencore le 22 octobre 2024. Cette ordonnance (Microsoft Word - Ordonnance_Glencore_VF_2024_10_16) faisait suite à des incidents en lien avec le nickel et prévoyait la mise en place par Glencore de mesures pour exercer un meilleur contrôle sur la qualité de l'air.

Glencore a transmis les documents demandés par le ministère dans son ordonnance à la fin avril, dont le rapport d'évaluation de performance des équipements et l'étude de faisabilité de la fermeture des cales des navires lors des opérations de chargement. Celui-ci a soulevé certains enjeux quant aux installations de chargement des navires de matte, ainsi qu'à la gestion des matières résiduelles. Une présentation de Glencore pour approfondir ce sujet est prévue au CVAP au début de l'année 2026.

Le ministère a également reçu les emplacements pour les deux nouvelles stations de mesure en continu du nickel par Glencore. Une première a été placée sur le territoire du Port et la deuxième est localisée au 400 rue des Sables. Les données seront disponibles vers le mois de mars 2026.

Le plan d'action a pour sa part été déposé en juillet.

## 3. Suivi d'information de la Direction de Santé publique

La direction de Santé publique du CIUSSS de la Capitale-Nationale siège au CVAP afin de répondre aux questionnements des membres du comité par rapport aux impacts sur la santé, plus particulièrement en ce qui concerne la qualité de l'air.

Les échanges avec le représentant de la direction ont permis d'éclaircir des éléments sur plusieurs enjeux.

Quelques exemples :

- Explications sur les choix des emplacements de stations de mesure de la qualité de l'air;
- Clarifications sur la présence de certains contaminants atmosphériques à Québec (ex. arsenic);
- Impacts sur la santé de certains contaminants atmosphériques.

## 4. Nouvelles des conseils de quartier

Les rencontres du CVAP sont une occasion pour les conseils de quartier d'émettre certaines préoccupations, questionnements ou commentaires quant aux enjeux de cohabitation dans les secteurs voisins de la zone portuaire.

En 2025, les représentants des conseils de quartier se sont prononcés sur différents éléments lors de la période de tour de table prévue à cet effet ou lors de périodes de questions avec les intervenants présents.

Quelques exemples de préoccupations ou questions énoncées :

- Présence de camionnage dans les quartiers résidentiels voisins du Port et hausse potentielle de la quantité de camions, notamment en lien avec le projet de conteneurs de QSL;
- Potentiels impacts environnementaux du projet de conteneurs envisagé par l'entreprise QSL pour les résidents des secteurs à proximité du Port;
- Présence d'espèces exotiques envahissantes sur le territoire du Port;
- Importance de la végétalisation sur les terrains du Port;
- Présence de matières dangereuses par voie ferroviaire à Québec;
- Pertinence pour le Port de se doter d'une certification environnementale de type ISO 14 001;
- Enjeux économiques liés contexte politique américain dans le domaine du transport maritime;
- etc.

## Pour en savoir plus sur les activités du CVAP

La description du comité et de son fonctionnement, ainsi que les comptes rendus des rencontres sont disponibles sur Internet, à l'adresse suivante :

http://cvap.quebec/

Les comptes-rendus sont déposés dans les semaines qui suivent les réunions du CVAP.

**Documents internes du CVAP :**

- Plan d'action 2024-2025

**Pour consulter les plateformes des différentes instances en lien avec le suivi de la qualité de l'air :**

- MELCCFP : https://www.environnement.gouv.qc.ca/air/nickel-limoilou/etat-situation-nickel-limoilou.htm
- Ville de Québec : https://www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/environnement/air/qualite.aspx
- Port de Québec: https://www.portquebec.ca/on-sengage/on-prend-soin-de-notre-milieu/gestion-en-continu-de-la-qualite-de-lair

**Pour effectuer un signalement en lien avec la qualité environnementale :**

- MELCCFP : https://www.environnement.gouv.qc.ca/formulaires/Plainte/avis_signalement_p1.asp
- Port de Québec : https://www.portquebec.ca/communautes/signalements/
- Ville de Québec : https://www.ville.quebec.qc.ca/nous_joindre/311/

# Annexes

## *Composition détaillée du Comité en 2025*

| Catégorie | Organisme | Membre |
|---|---|---|
| Représentants des quartiers avoisinants (5) | Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste | Willem Fortin (janvier à septembre)<br>Céline Fiuza (à partir de septembre) |
| | Conseil de quartier de Maizerets | Mélanie Lévesque (janvier à mai)<br>Sébastien Boisvert (à partir de septembre) |
| | Conseil de quartier Vieux-Limoilou | Marjorie Ramirez (janvier à mai)<br>France Lavoie (à partir de septembre) |
| | Conseil de quartier du Vieux-Québec–Cap-Blanc–Colline parlementaire | Jocelyn Gilbert |
| | Conseil de quartier Saint-Roch | (Vacant) |
| | Conseil de quartier des Chutes-Montmorency | Carl Bouchard |
| | Conseil de quartier de Lairet | Eric Duguay |
| Représentants des groupes environnementaux (2) | Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale<br>Coordonnatrice du CVAP | Frédérique Lavoie |
| | Vacant | Vacant |
| Représentants élus de la Ville de Québec (2) | Présidente du CVAP et membre du comité exécutif<br>Conseillère municipale (Montcalm–Saint-Sacrement) | Catherine Vallières-Roland |
| | Conseillère municipale (Cap-aux-Diamants) et membre du comité exécutif | Mélissa Coulombe-Leduc (janvier à septembre) |
| | Conseillère municipale (Maizerets) | Marylou Boulianne (à partir de novembre) |

D’autres personnes-ressources ont participé aux rencontres du Comité en 2025 et ont contribué par leur expertise à l’atteinte des objectifs et à la réussite de la mission du Comité. Ces personnes-ressources sont non-votantes.

| Catégorie | Organisme | Membre |
|---|---|---|
| Personnes-ressources (non-votantes) (3) | Ministère de l’Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) | Caroline Fleury |
| | Direction de santé publique du CIUSSS la Capitale-Nationale | Philippe Robert (janvier à mars)<br><br>Christian Riel-Roberge (à partir de mai) |
| | Ville de Québec — Division de la prévention et du contrôle environnemental - Prévention et qualité du milieu | Caroline Gates |

L’APQ participe à chaque rencontre en tant qu’intervenant pour fournir de l’information, répondre aux questions des membres, prendre note des commentaires et suggestions et y donner suite. En 2025, les représentants de l’APQ ayant participé aux rencontres sont :

| Organisme | Intervenants |
|---|---|
| Administration portuaire de Québec | Éloïse Richard Choquette |
| Administration portuaire de Québec | Philippe Charest-Gélinas |

## *Autres liens Internet utiles*

**Administration portuaire de Québec, section Développement durable**
*http://www.portquebec.ca/communaute/developpement-durable/strategies-de-developpement-durable*

**Administration portuaire de Québec, section Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC)**
*http://consultation-citoyens.portquebec.ca/fr*

**Direction de santé publique de la Capitale-Nationale, Rapport « Mon environnement, ma santé » :**
*https://www.ciusss-capitalenationale.gouv.qc.ca/sante-publique/sante-environnement/monenvironnementmasante/documentation*

**Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les Changements climatiques, de la Faune et des Parcs, section État de situation sur la présence de nickel dans l'air dans le secteur Limoilou :**
*https://www.environnement.gouv.qc.ca/air/ambiant/nickel-limoilou/etat-situation-nickel-limoilou.htm*

**Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les Changements climatiques, de la Faune et des Parcs, Indice actuel de qualité de l'air :**
*https://www.iqa.environnement.gouv.qc.ca/contenu/index.asp*

**Section du site Internet de l'Administration portuaire de Québec, section Gestion en continu de la qualité de l'air :**
*https://www.portquebec.ca/on-sengage/on-prend-soin-de-notre-milieu/gestion-en-continu-de-la-qualite-de-lair*

**Données Québec, section données ouvertes sur la qualité de l'air**

- En continu : *https://www.donneesquebec.ca/recherche/dataset/rsqaq-donnees-horaires-continues*
- Séquentielles : *https://www.donneesquebec.ca/recherche/dataset/rsqaq-donnees-sequentielles*